

Elisa Biagini (1970), ha pubblicato otto raccolte poetiche fra cui *L'Ospite* (Einaudi, 2004), *Nel bosco* (Einaudi, 2007), *The guest in the wood* (Chelsea editions, 2013 - 2014 Best Translated Book Award), *Da una crepa* (Einaudi 2014; negli USA: Xenos books 2017; in Francia: Cadastre8zero 2018- Prix NUNC 2018) e *Filamenti* (Einaudi 2020). Ha curato e l'antologia *Nuovi Poeti Americani* (Einaudi) e *Non separare il no dal sì* (Ponte alle Grazie), una scelta di poesie di Paul Celan. Con Antonella Anedda ha pubblicato *Poesia come ossigeno. Per un'ecologia della parola* (Chiarelettere 2020).

Alessandro Fo (1955) è, oltre che poeta, latinista (docente all'Università di Siena), traduttore (ha tra l'altro curato per Einaudi *l'Eneide* e *Le poesie* di Catullo) e studioso di letteratura italiana contemporanea (Guido Gozzano, *I colloqui e altre poesie*, Internopoesia 2020; vari studi su Angelo Maria Ripellino). Fra i suoi libri di versi: per Einaudi, *Corpuscolo* (2004); *Mancanze* (2014: Premio Vareggio-Rèpaci); *Filo spinato* (2021).

Irène Gayraud (Sète, 1984) è romanziera, poetessa, traduttrice e *maîtresse de conférences* in Letteratura Comparata all'Università della Sorbonna. Ha pubblicato il romanzo *Le livre des incompris* (Éditions Maurice Nadeau, 2019), e quattro raccolte poetiche: *A distance de souffle, l'air* (Éditions du Petit Pois, 2014); *Voltes* (Al Manar, 2016), *Point d'eau* (Le Petit Véhicule, 2017) e *Téphra* (Al Manar, 2019). I testi letti sono tradotti in italiano da Clara Sposato e Alice Frontonesi Bagaglia.

Rosaria Lo Russo si occupa di poesia, teatro e letteratura, come poeta, traduttrice, saggista e lettrice-performer. Fra i suoi libri di poesia *Comedia* (Bompiani 1998), *Lo Dittatore Amore. Melodoghi* (Milano, Effigie 2004), *Crolli* (Le Lettere 2012), *Poema 1990/2000* (Zona 2013) e *Nel nosocomio* (Effigie 2016). In uscita nel 2021 *Anatema*. Ha tradotto e curato vari volumi di Anne Sexton fra cui *Poesie d'amore* (Le Lettere 1996, seconda edizione riveduta e corretta 2019), *Poesie su Dio* (Le Lettere 2003) e *Il libro della follia* (La nave di Teseo, 2021).

Claudia Losi (1971), artista visiva, trova nelle scienze naturali e umanistiche, oltre che nelle interazioni umane con l'ambiente, un riferimento costante per la sua ricerca, che si esprime attraverso una grande varietà di media: scultura, fotografia, disegno, performance e interventi *site specific*. Ha esposto le sue opere in numerosi contesti e musei in Italia e all'estero. Il volume *The Whale Theory* (Johan & Levi, 2021) è il consuntivo di un lungo percorso che ha coinvolto vari altri linguaggi artistici, intorno al tema della balena.

Tommaso Lisa è nato nel 1977 a Firenze, dove vive e lavora. È dottore di ricerca in Lettere. I suoi studi si sono concentrati sulla "poetica dell'oggetto" del filosofo Luciano Anceschi, nella poesia italiana nella seconda metà del Novecento, da Montale alla nuova avanguardia. Ha scritto libri di critica letteraria su Edoardo Sanguineti e Valerio Magrelli. Appassionato entomologo, nel 2001 ha pubblicato per l'associazione francese "r.a.r.e." il catalogo ragionato sui Cicindelidi della regione del Mediterraneo.

Francesca Matteoni (1975) è poetessa e scrittrice. Cura libri sui tarocchi e la stregoneria e insegna presso università americane di Firenze. Ha pubblicato vari libri, fra cui *Artico* (Crocetti 2005, a cura del progetto *Nodo Sottile* del Comune di Firenze), *Acquabuia* (Aragno 2014), *Libro di Hor* (Vydia 2019), il romanzo *Tutti gli altri* (Tunué 2014) e il saggio *Dal Matto al Mondo. Viaggio poetico nei tarocchi* (effequ 2019). Il suo ultimo libro di poesia è *Ciò che il mondo separa* (Marcos y Marcos 2021).

Shara McCallum, giamaicana, è autrice di 6 raccolte poetiche, tra cui ricordiamo *No Ruined Stone*. Ha partecipato a importanti festival internazionali e pubblicato ampiamente su rivista negli Stati Uniti e all'estero. Vive negli Stati Uniti dove insegna a Penn State University.

Jens Nielsen scrive per la Radio Svizzera e per l'Independent Theater in Svizzera. Il suo libro più recente è *Ich und mein Plural* (2018). In Italia è uscita la raccolta di poesie *L'ippopotamo al lido delle donne*, tradotta da Anna Ruchat (Finis Terrae, 2018). www.jens-nielsen.ch

Italo Testa vive a Milano. Tra i suoi libri: *quattro* (Oèdipus, 2021) *Teoria delle rotonde* (Valigie Rosse, 2020), *L'indifferenza naturale* (Marcos y Marcos, 2018), *Tutto accade ovunque* (Aragno, 2016), *i camminatori* (Valigie Rosse – Premio Ciampi, 2013), *La divisione della gioia* (Transeuropa, 2010), *Biometrie* (Manni, 2005). Sue poesie sono state tradotte in varie lingue, e sono incluse nell'antologia di poesia europea *Grand Tour. Eine Reise durch die junge Lyrik Europas* (Hanser, 2019). Dirige la rivista *L'Ulisse* ed è coordinatore del lit-blog *leparoleelecose*. Insegna Filosofia teoretica e teoria critica all'Università di Parma.

Aleš Šteger (1973) è uno degli interpreti più brillanti ed eclettici della nuova letteratura slovena, Scrittore, traduttore, critico letterario, Šteger è organizzatore di festival ed eventi letterari, tra i quali i celebri *Giorni della poesia e del vino*, che si tengono ogni anno a Medana, sul confine tra Slovenia e Italia. Ha al suo attivo diverse raccolte di poesia, tradotte in varie lingue. In italiano è uscito recentemente *Sopra il cielo e sotto la terra* (traduzione di Michele Obit, Passigli2020). www.alessteger.com

Hans Thill (Baden-Baden, 1954) vive a Heidelberg. Poeta, traduttore (soprattutto dal francese), antologizzatore. È direttore del progetto *Poesie der Nachbarn – Dichter übersetzen Dichter* (Poesia dei vicini-Poeti traducono poeti), e della editrice *Künstlerhaus Edenkoben* È autore di 9 raccolte di poesie, da *Gelächter Sirenen*, 1985 fino alla recente *Der heisere Anarchimedes*, 2020. Tradotto in molte lingue ha ricevuto numerosi premi, il più recente il *Basel Poetry Award 2021*.